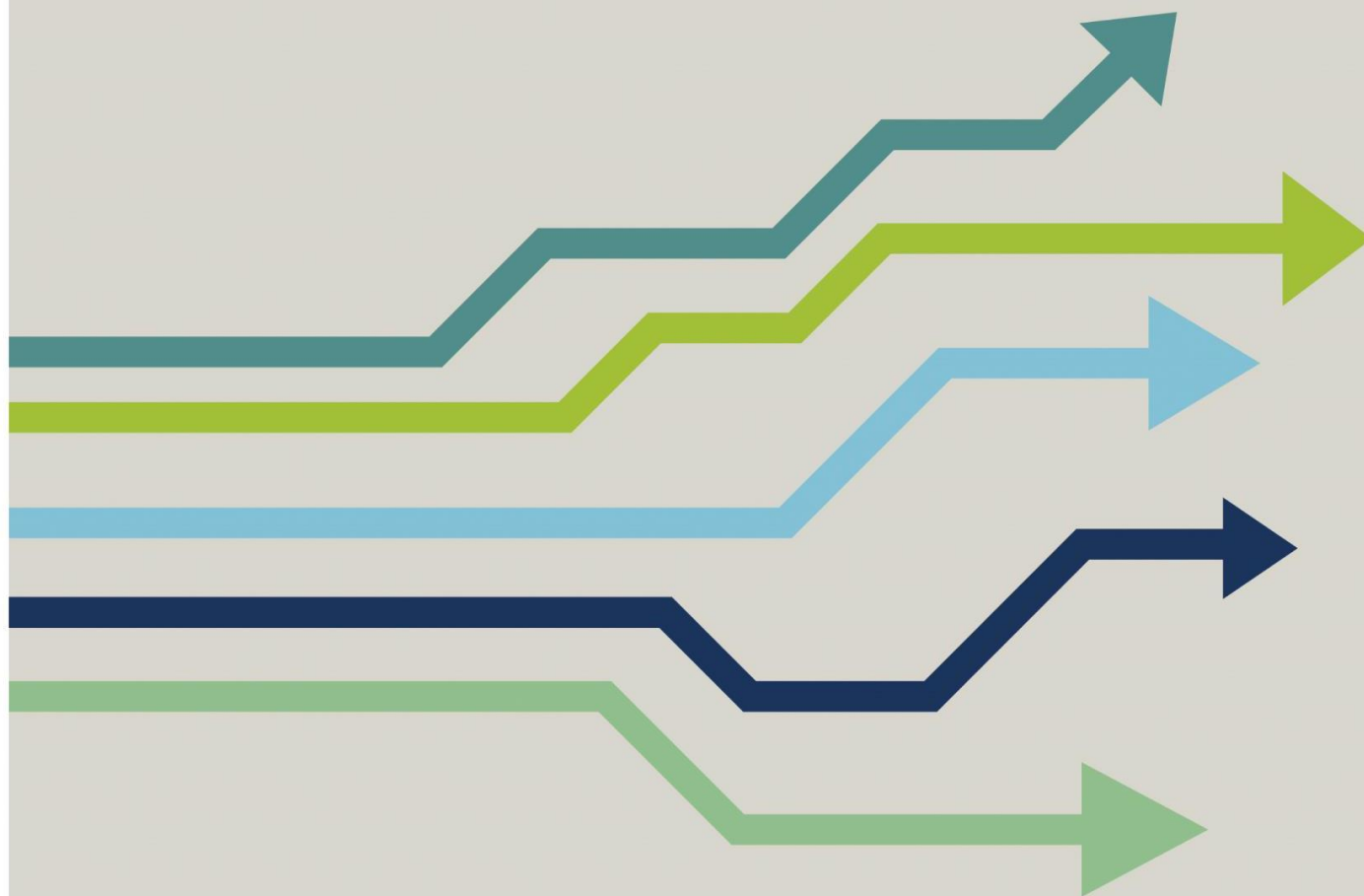


Plan układania kabli

Nazwa produktu: KaDius
Numer wersji: 01



Genau
mein
Klima.

KAMPMANN

Informacje dotyczące układania kabli:

Zgodnie z VDE 0100 należy przestrzegać następujących informacji dotyczących rodzajów kabli i ich układania.

Instalacja, obsługa i konserwacja tych urządzeń musi być zgodna z obowiązującymi w danym kraju przepisami, normami, rozporządzeniami i dyrektywami.

Bez *: NYM-J. Wymagana liczba żył wraz z przewodem ochronnym podana jest na kablu. Przekroje nie są podane, ponieważ długość kabla jest uwzględniana przy obliczaniu przekroju.

*) : Kabel ekranowany, J-Y(ST)Y 0,8mm. Układać oddzielnie od linii energetycznych.

**) : Kabel ekranowany skręcany w pary, np. UNITRONIC® BUS LD 2x2x0,22, UNITRONIC® BUS LD 3x2x0,22. Układać oddzielnie od przewodów zasilających.

- W przypadku zastosowania innych typów kabli, muszą one być co najmniej równoważne.

- Zaciski przyłączeniowe na urządzeniu przystosowane są do przewodów o przekroju maks. 2,5 mm², wtyczka sieciowa do maks. 4,0 mm².

- W przypadku zastosowania wyłączników różnicowo-prądowych muszą one być co najmniej czułe na częstotliwość mieszaną (typ F). Przy projektowaniu znamionowego prądu różnicowego należy przestrzegać danych z DIN VDE 0100 część 400 i 500.

- Przy projektowaniu zasilania sieciowego i zabezpieczenia bezpiecznikowego na miejscu (C16A, maks. 10 sztuk) należy przestrzegać danych elektrycznych z poniższej tabeli.


- Kable dla sygnałów danych lub magistrali pokazane są z ekranem podłączonym na jednym końcu. Przewody dla sygnałów analogowych pokazane są z ekranem niepodłączonym. Ze względu na warunki budowlane lub lokalne oraz w zależności od rodzaju i poziomu zakłóceń, które mogą być spowodowane między innymi przez pola magnetyczne i/lub elektryczne w zakresie wysokich i/lub niskich częstotliwości, może być konieczne inne podłączenie ekranu (podłączony na obu końcach lub niepodłączony). Należy to sprawdzić na miejscu i w razie potrzeby wykonać odbiegające od specyfikacji w dokumentacji!

Elektromechaniczne:

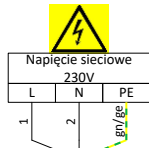
- Długość kabla pomiędzy regulatorem prędkości obrotowej a ostatnim urządzeniem: maks. 100 m, od 20 m podłączyć ekran z jednej strony.

- Długość kabla pomiędzy termostatem pokojowym a czujnikiem temperatury lub stykiem przełączającym: maks. 50 m.

- Długość kabla pomiędzy regulatorem prędkości obrotowej a czujnikiem temperatury lub stykiem przełączającym: maksymalnie 100 m.

KaControl®		Projekt: KaDius	informacje ogólne	Blatt-Nr.:	 Genau mein Klima.
	Erstelldatum: 11.03.2025			2 von 8	

Napięcie sieciowe 230V
Zabezpieczenie bezpiecznikowe na miejscu. Więcej informacji można znaleźć w tabeli "Dane elektryczne".



KaDius Elektromechaniczne Urządzenie nr 1



Termoelektryczne
Zawór odcinający 230 V
Zamknięte bez energii fakultatywny

2-rurowy: ogrzewanie/chłodzenie



Połączeniowa

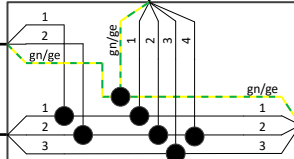
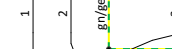
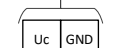
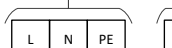
Zasilanie sieciowe 230VAC
Informacje elektryczne
Tabela elektryczna
tabela danych!

230VAC
Zawór

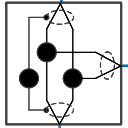
Kontrola połączenia
0-10V DC

Komunikat o błędzie silnika

Alarm kondensatu



W10 4



W14 3

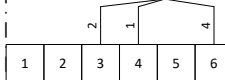
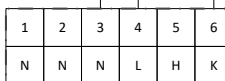
W15 2*

W16 2*

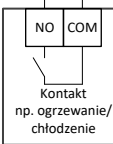
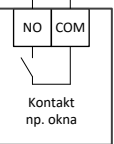
W17 2*

W18 2*

Zamontowany fabrycznie
Wstawiony mostek



Kontroler klimatu Typ 30155



- Opcje -

Więcej informacji można znaleźć w podręczniku sterownika klimatyzacji

KaDius Elektromechaniczne Urządzenie nr 2



Termoelektryczne
Zawór odcinający 230 V
Zamknięte bez energii fakultatywny

2-rurowy: ogrzewanie/chłodzenie



Połączeniowa

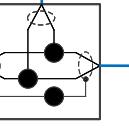
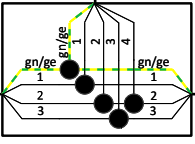
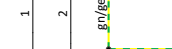
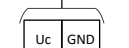
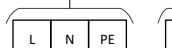
Zasilanie sieciowe 230VAC
Informacje elektryczne
Tabela elektryczna
tabela danych!

230VAC
Zawór

Kontrola połączenia
0-10V DC

Komunikat o błędzie silnika

Alarm kondensatu

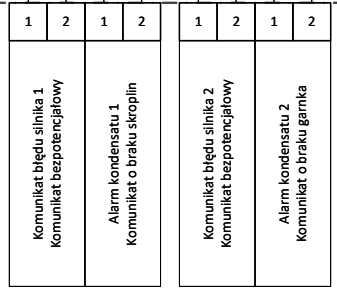


W12 2*

W11 4

W13 2*

Dla innych urządzeń
(Maksymalna liczba -
patrz informacje)



KaControl®

Erstelldatum: 11.03.2025

Projekt: KaDius

KaDius, elektromechaniczny,
2-przewodowy siłownik zaworu 230VAC, otwórz/zamknij
Opcjonalna pompa kondensatu, sterownik klimatyzacji
typu 30155

Blatt-Nr.:
3 von 8

KAMPMANN
Genau mein Klima.

Napięcie sieciowe 230V
Zabezpieczenie bezpiecznikowe na miejscu. Więcej informacji można znaleźć w tabeli "Dane elektryczne".



KaDius **Elektromechaniczne** **Urządzenie nr 1**

Termoelektryczne
Zawór odcinający 230 V
Zamknięte bez energii fakultatywny

2-rurowy:
ogrzewanie/
chłodzenie

1 2

Pompa kondensatu
230V
opcjonalnie

L' N'

Połączeniowa

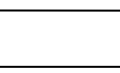
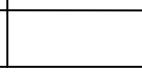
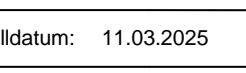
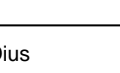
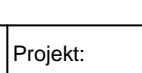
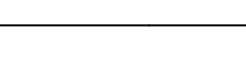
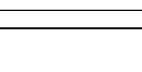
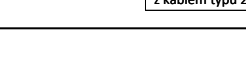
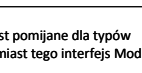
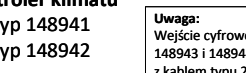
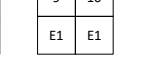
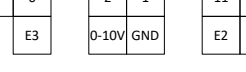
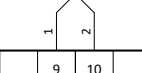
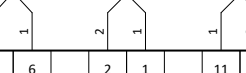
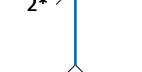
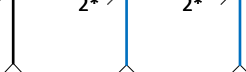
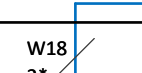
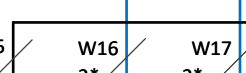
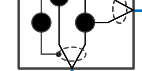
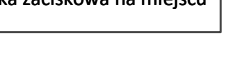
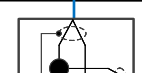
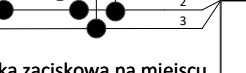
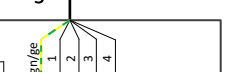
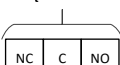
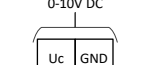
Zasilanie sieciowe 230VAC
Informacje elektryczne
Tabela elektryczna
tabela danych!

230VAC
Zawór

0-10V DC
Kontrola połączenia

Komunikat o błędzie silnika

Alarm kondensatu



KaDius **Elektromechaniczne** **Urządzenie nr 2**

Termoelektryczne
Zawór odcinający 230 V
Zamknięte bez energii fakultatywny

2-rurowy:
ogrzewanie/
chłodzenie

1 2

Pompa kondensatu
230V
opcjonalnie

L' N'

Połączeniowa

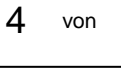
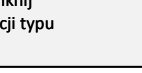
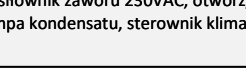
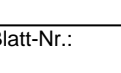
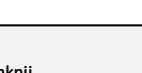
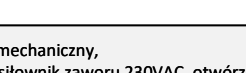
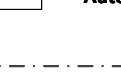
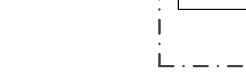
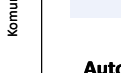
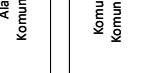
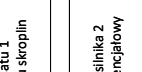
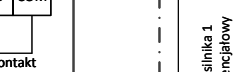
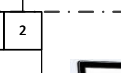
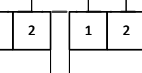
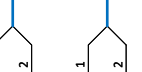
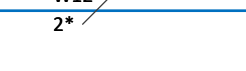
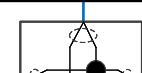
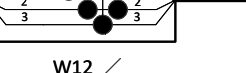
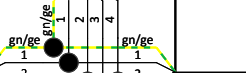
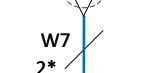
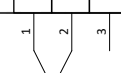
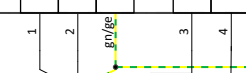
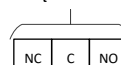
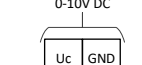
Zasilanie sieciowe 230VAC
Informacje elektryczne
Tabela elektryczna
tabela danych!

230VAC
Zawór

0-10V DC
Kontrola połączenia

Komunikat o błędzie silnika

Alarm kondensatu



Dla innych urządzeń
(Maksymalna liczba -
patrz informacje)

Kontroler klimatu
Typ 148941
Typ 148942

Uwaga:
Wejście cyfrowe 2 jest pomijane dla typów
148943 i 148944, zamiast tego interfejs Modbus
z kablem typu 2**.

- Opcje -
Więcej informacji można znaleźć w podręczniku
sterownika klimatyzacji

1 2 1 2 1 2 1 2
Komunikat błędu silnika 1
Komunikat bezpotencjałowy
Alarm kondensatu 1
Komunikat o braku sterolpin
Komunikat błędu silnika 2
Komunikat bezpotencjałowy
Alarm kondensatu 2
Komunikat o braku garmka



Automatyka budynkowa
(Ab)

KaControl®

Erstelldatum: 11.03.2025

Projekt: KaDius

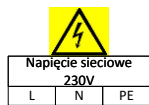
KaDius, elektromechaniczny,
2-przewodowy siłownik zaworu 230VAC, otwórz/zamknij
Opcjonalna pompa kondensatu, sterownik klimatyzacji typu
14894*

Blatt-Nr.:

4 von 8

KAMPMANN
Genau mein Klima.

Napięcie sieciowe 230V
Zabezpieczenie bezpiecznikowe na miejscu. Więcej informacji można znaleźć w tabeli "Dane elektryczne".



KaDius Elektromechaniczne Urządzenie nr 1



2-rurowy: ogrzewanie/chłodzenie

1 2



L' N'

Połączeniowa

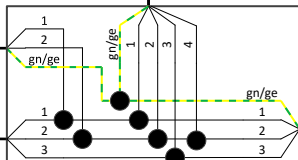
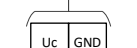
Zasilanie sieciowe 230VAC
Informacje elektryczne
Tabela elektryczna
tabela danych!

230VAC
Zawór

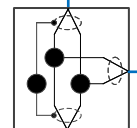
0-10V DC
Kontrola połączenia

Komunikat o błędzie silnika

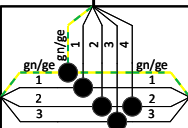
Alarm kondensatu



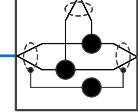
Skrzynka zaciskowa na miejscu



W10 4



W12 2*



W11 4

W13 2*

Dla innych urządzeń
(Maksymalna liczba -
patrz informacje)

KaDius Elektromechaniczne Urządzenie nr 2



2-rurowy: ogrzewanie/chłodzenie

1 2



L' N'

Połączeniowa

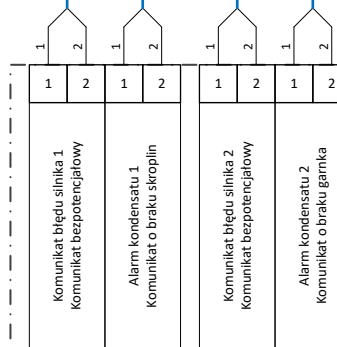
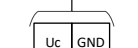
Zasilanie sieciowe 230VAC
Informacje elektryczne
Tabela elektryczna
tabela danych!

230VAC
Zawór

0-10V DC
Kontrola połączenia

Komunikat o błędzie silnika

Alarm kondensatu



Automatyka budynkowa (Ab)

KaControl®

Erstelldatum: 11.03.2025

Projekt: KaDius

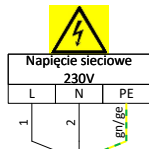
KaDius, elektromechaniczny,
2-przewodowy napęd zaworu 230VAC, otwórz/zamknij
Regulator klimatu Typ 30256

Blatt-Nr.:

5 von 8

KAMPMANN
Genau mein Klima.

Napięcie sieciowe 230V
Zabezpieczenie bezpiecznikowe na miejscu. Więcej informacji można znaleźć w tabeli "Dane elektryczne".



KaDius Elektromechaniczne Urządzenie nr 1



Termoelektryczny zawór odcinający 24V/230V AC/DC zamknięty bez zasilania opcjonalny

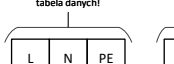


2-rurowy: ogrzewanie/chłodzenie



Połączeniowa

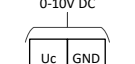
Zasilanie sieciowe 230VAC
Informacje elektryczne
Tabela elektryczna
tabela danych!



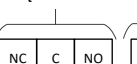
24V/230V AC/DC Zawór



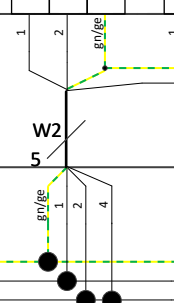
Kontrola połączenia 0-10V DC



Komunikat o błędzie silnika



Alarm kondensatu



Skrzynka zaciskowa na miejscu

KaDius Elektromechaniczne Urządzenie nr 2



Termoelektryczny zawór odcinający 24V/230V AC/DC zamknięty bez zasilania opcjonalny

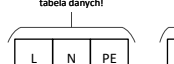


2-rurowy: ogrzewanie/chłodzenie



Połączeniowa

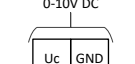
Zasilanie sieciowe 230VAC
Informacje elektryczne
Tabela elektryczna
tabela danych!



24V/230V AC/DC Zawór



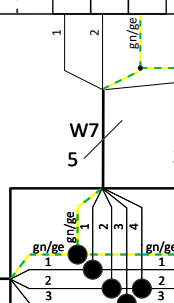
Kontrola połączenia 0-10V DC



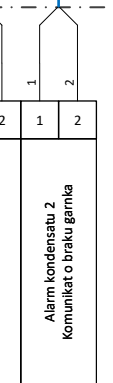
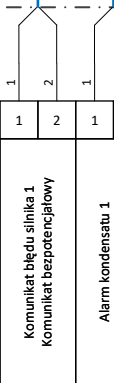
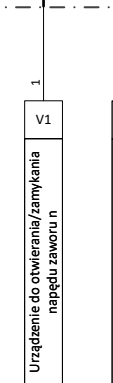
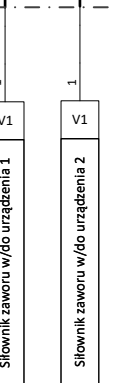
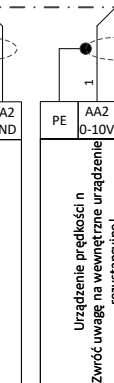
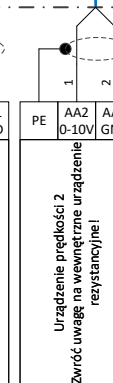
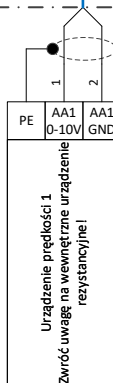
Komunikat o błędzie silnika



Alarm kondensatu

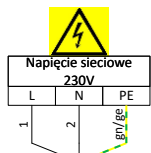


Dla innych urządzeń
(Maksymalna liczba -
patrz informacje)



Automatyka budynkowa (Ab)

Napięcie sieciowe 230V
Zabezpieczenie bezpiecznikowe na miejscu. Więcej informacji można znaleźć w tabeli "Dane elektryczne".



KaDius Elektromechaniczne Urządzenie nr 1



2-rurowy: ogrzewanie/chłodzenie

1 3 4



L' N'

Połączeniowa

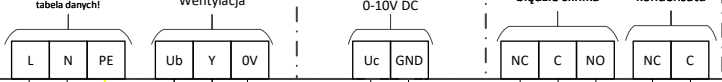
Zasilanie sieciowe 230VAC
Informacje elektryczne
Tabela elektryczna
tabela danych!

24V DC
Wentylacja

Kontrola połączenia
0-10V DC

Komunikat o błędzie silnika

Alarm kondensatu



KaDius Elektromechaniczne Urządzenie nr 2



2-rurowy: ogrzewanie/chłodzenie

1 3 4



L' N'

Połączeniowa

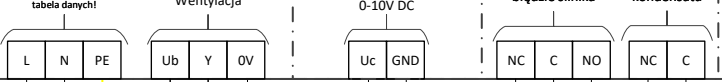
Zasilanie sieciowe 230VAC
Informacje elektryczne
Tabela elektryczna
tabela danych!

24V DC
Wentylacja

Kontrola połączenia
0-10V DC

Komunikat o błędzie silnika

Alarm kondensatu



W1 3

W2 5

W3 2*

W4 2*

W5 2*

W6 2*

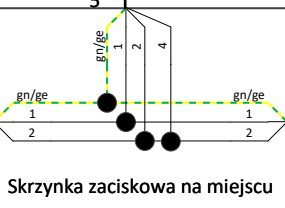
W7 5

W8 2*

W9 2*

W10 2*

W11 2*



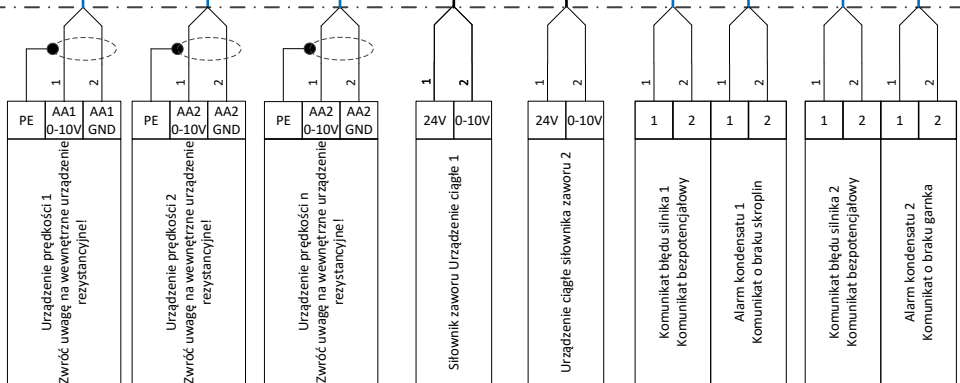
Skrzynka zaciskowa na miejscu

W12 2*

W13 2*

W14 2*

Dla innych urządzeń
(Maksymalna liczba -
patrz informacje)



Automatyka budynkowa
(Ab)

KaControl®

Erstelldatum: 11.03.2025

Projekt: KaDius

KaDius, elektromechaniczny,
2-przewodowy siłownik zaworu 24 V DC, ciągły,
Sterowanie przez DDC/GLT

Blatt-Nr.:

7 von 8

KAMPMANN
Genau mein Klima.



Kampmann GmbH & Co. KG
Friedrich-Ebert-Str. 128-130
49811 Lingen (Ems)

T +49 591 7108-0
E info@kampmann.de

kampmann.pl



KAMPMANN